



**Regione Lombardia**  
Sport



## **CAMPIONATO NAZIONALE OPEN ASSO 99 NATIONAL OPEN CHAMPIONSHIP ASSO 99**



**Lago di Garda 26 Agosto – 29 Agosto 2010  
Lake Garda 26<sup>th</sup> August – 29<sup>th</sup> August 2010  
Bando di Regata – Notice of Race**

### **1. ORGANIZZAZIONE/ORGANIZATION**

Circolo Vela Gargnano soc. coop. dilett.  
Via Conte Bettoni, 23  
25080 BOGLIACO - BS  
TEL. +39.0365.71433 - FAX +39.0365.71028

[info@centomiglia.it](mailto:info@centomiglia.it)  
[www.centomiglia.it](http://www.centomiglia.it)

Associazione Velica Asso 99  
Via Conte Bettoni 23  
25080 BOGLIACO - BS

[info@asso99.it](mailto:info@asso99.it)  
[www.asso99.it](http://www.asso99.it)

### **2. REGOLAMENTI**

2.1 Il Campionato sarà disciplinato dalle **regole** come definite nel Regolamento di Regata 2009-2012 compresi i corsivi F.I.V.

2.2 La normativa dell'altura della Federazione Italiana Vela

2.3. Tutte le barche devono attenersi a qualsiasi disposizione o regola che possa essere emanata dalle Autorità del Lago di Garda.

2.4 Aggiungere alla regola 9(a) del regolamento della Classe Asso 99: è consentito avere a bordo un secondo spinnaker sigillato come ricambio che potrà essere usato solo in caso di rottura dell'originale; in tale caso lo spinnaker originale non potrà essere usato per il resto del giorno.

#### **2 RULES**

2.1 *The championship will be governed by the **rules** as defined in the RRS 2009-20012 including the prescriptions of the Federazione Italiana Vela. (F.I.V.)*

2.2 *The offshore regulations of the Italian Sailing Federation*

2.3 *All boats shall comply with such regulations or instructions as may be enforced by the Lake Garda Authority.*

2.4 *To be added to the rule 9(a) of the Asso 99 Class Rules: a second sealed spinnaker is allowed on board as spare, to be used only in the event that the original one is broken; in this case the original spinnaker cannot be used again in the same day.*

**Circolo Vela Gargnano** soc. coop dilett.. Via Co. A. Bettoni 23 –  
25080 Bogliaco (BS) Tel. +39.0365.71433; Fax +39.0365.71028  
[info@centomiglia.it](mailto:info@centomiglia.it)





**Regione Lombardia**  
Sport



### 3. PUBBLICITA'

La pubblicità è libera come da regole di classe (vedi ISAF Regulation 20). Alle imbarcazioni potrà essere richiesto di esporre gli adesivi degli sponsor di classe e della manifestazione su entrambi i masconi.

### 3. ADVERTISING

*Advertising is free as per class rules (see ISAF regulation 20). Boats may be required to show the event sponsor logo on both sides of the bow.*

### 4. AMMISSIONE

4.1 Qualunque imbarcazione della Classe Asso99 One Design può partecipare alla regata;

4.2 E' consentita la partecipazione alla regata di barche di armatori ed equipaggi stranieri;

4.3 Ogni Armatore e/o Timoniere deve essere regolarmente iscritto all'Associazione della Classe Asso99;

4.4 Tutti gli armatori italiani, anche se non facenti parte di equipaggio, e gli equipaggi italiani dovranno essere regolarmente tesserati F.I.V. ed in regola con le predisposizioni sanitarie.

4.5 I concorrenti stranieri dovranno essere in regola con le norme dei paesi di provenienza.

### 4. ELIGIBILITY

4.1 Any Asso99 One Design Class boat may enter the event;

4.2 Foreigner owners crew may enter the event;

4.3 Each Owner and/or helmsman must be registered as a full member of the Asso99 Class Association;

4.4 Each Italian Owner, even if not crew member, and Italian crew members must be registered as a full member of the F.I.V.

4.5. Foreigner owners shall comply with the rules of their own countries.

### 5 ISCRIZIONI

5.1 L'iscrizione sarà considerata valida se effettuata su modulo interamente compilato e solo se accompagnata dalla relativa tassa di iscrizione. Dovrà pervenire al Circolo Vela Gargnano entro le ore 18:00 del 20 agosto 2010.

5.2 Tassa di iscrizione da pagare esclusivamente in contanti, assegno o bonifico bancario con spese a carico dell'Ordinante entro i termini indicati.

5.3 Estremi Bancari: **Banca BCC filiale di Gargnano**

**ABI 08379; CAB 54550; C/C 00000401950; CIN G; Iban IT70G083795455000000401950**

5.4 Il pagamento tramite bonifico bancario, che dovrà indicare nella causale il nome dello yacht, il numero velico e la regata per cui viene effettuato, sarà accettato solo ed esclusivamente dietro presentazione della ricevuta del bonifico, che dovrà essere tassativamente anticipata via fax al nr. +39.0365.71028; e-mail: info@centomiglia.it

**Circolo Vela Gargnano** soc. coop dilett.. Via Co. A. Bettoni 23 –  
25080 Bogliaco (BS) Tel. +39.0365.71433; Fax +39.0365.71028  
info@centomiglia.it





**Regione Lombardia**

*Sport*



5.5 La quota di iscrizione è di € 250,00 per ogni imbarcazione.

5.7 Aumenti per iscrizioni ritardate. Se fatte dopo i termini di cui al punto 5.1 ed entro le ore 18:00 del 25 agosto 2010, aumento 10%. Se fatte dopo i termini del precedente paragrafo ed entro le ore 18.00 del 26 agosto 2010 aumento 20%.

**Non saranno accettate iscrizioni oltre le ore 10:30 del 27 agosto 2010**

5.8 Le iscrizioni dovranno essere perfezionate entro le ore 10:30 del 27 agosto 2010, presentando al Comitato Organizzatore la seguente documentazione:

- Modulo iscrizione interamente compilato e firmato.
- Copia certificato di stazza.
- Copia pagamento tassa iscrizione.
- Copia documento di appartenenza all'Autorità Velica del proprio paese di tutte le persone imbarcate (per gli Italiani tessera FIV)
- Copia polizza assicurativa yacht.
- Iscrizioni perfezionate parzialmente non saranno ritenute valide.

## **5 ENTRIES**

5.1 *Registration will be accepted only if the official entry form is properly and entirely filled in and only when the entry fee is entirely paid. Applications must reach the Circolo Vela Gargnano not later than 6:00 p.m. on 20<sup>th</sup> August 2010.*

5.2 *Registration fees can be paid cash, by check or by bank transfer whose costs must be paid by the ordinant, according to the above mentioned terms.*

5.3 Bank: **Banca BCC – Agency of Gargnano**

**Country code IT ABI 08379 CAB 54550 C/C 00000401950 CIN**

**Bban G Swift bic IRCA IT MM AJO CIN Iban ITOG083795455000000401950**

5.4 *Payment by bank transfer will be accepted only if the receipt will be sent together with the entry form by fax within the above mentioned terms; it must clearly indicate the name of the yacht and the sail number. Fax number +39.0365.71028*

5.5 *Entry fee. Every yacht must pay euro **250,00** to take part in the Championship.*

5.6 *Increase for late registration: if done after the term indicated at point 5.1. and before 6.00 p.m. on August, 25<sup>th</sup> +10%; if done after the term indicated in the above mentioned paragraph and before 6.00 p.m. on August, 26<sup>th</sup> + 20%. Entries or completing will not be accepted after 10.30 a.m. on August 2010, 27<sup>th</sup>.*

5.8 *Entries must be entirely paid within 10.30 a.m. on August 2010, 27<sup>th</sup>. All yacht must present the following documents to the O.C.:*

- *Entry form entirely filled in and signed.*
- *A copy of the measurement certificate.*
- *A copy of the entry fee payment.*
- *A copy of the Sailing Authority card for all competitors (FIV card for italian sailors)*
- *A copy of the yacht insurance policy.*
- *Not complete registration will not be taken into consideration.*

**Circolo Vela Gargnano** soc. coop dilett.. Via Co. A. Bettoni 23 –  
25080 Bogliaco (BS) Tel. +39.0365.71433; Fax +39.0365.71028  
info@centomiglia.it





**Regione Lombardia**  
Sport



## 6 PROGRAMMA

Sono previste 8 prove

Giovedì	26	Perfezionamento iscrizioni, stazze e peso equipaggi dalle ore 14.00 alle 18.00
Venerdì	27	Stazze e peso equipaggi dalle ore 9.00 alle 11.00. Alle ore 11.30 è previsto il briefing per i timonieri. Alle 13.00 Segnale di Partenza della prima prova. Al rientro pasta per gli equipaggi.
Sabato	28	Regate. Alle 20.30 cena per tutti gli equipaggi presso il C.V.Gargnano.
Domenica	29	Regate – Segnale di avviso dell'ultima prova entro le ore 15.00 Al rientro pasta per gli equipaggi. Premiazioni

Non si potranno disputare più di tre prove al giorno.

## 6 EVENT SCHEDULE

*8 races are scheduled.*

Thursday	26 <sup>th</sup>	Registration, Measurements and Crew Weight from 2:00 to 6:00 p.m.
Friday	27 <sup>th</sup>	Registration, Measurements and Crew Weight from 9:00 to 11:00 a.m. At 11.30 p.m. briefing for all helmsmen. At 1.00 p.m. first race Warning signal – Pasta party for all sailors.
Saturday	28 <sup>th</sup>	Races. At 8.30 p.m. dinner for crews at C.V.Gargnano.
Sunday	29 <sup>th</sup>	Races (final race starting before 3.00 p.m.); pasta party for all sailors; prize-giving

*No more than 3 races per day can be sailed.*

## 7 STAZZE

- 7.1 Ogni barca deve possedere un certificato di stazza valido;
- 7.2 Le vele verranno misurate come da programma;
- 7.3 Gli equipaggi verranno pesati come da programma;
- 7.4 Chi avesse necessità di effettuare misure alle barche dovrà contattare il presidente dell'ente organizzatore che procurerà la collaborazione di uno stazzatore della classe.

## 7 MEASUREMENT

- 7.1 *Each boat must hold a valid measurement certificate;*
- 7.2 *Sails will be measured as scheduled;*
- 7.3 *Crew will be weighed-in as scheduled;*
- 7.4 *Competitors requiring boat measurement should contact Regatta Chairman to obtain a class measurer who may be able to assist.*

**Circolo Vela Gargnano** soc. coop dilett.. Via Co. A. Bettoni 23 –  
25080 Bogliaco (BS) Tel. +39.0365.71433; Fax +39.0365.71028  
info@centomiglia.it





**Regione Lombardia**  
Sport



## 8 ISTRUZIONI DI REGATA

Le istruzioni di regata saranno disponibili alla Segreteria del Circolo Vela Gargnano dalle ore 9.00 di giovedì 26 Agosto 2010

### 8 SAILING INSTRUCTIONS

*Sailing instructions will be available at the Clubhouse Circolo Vela Gargnano after 9 a.m. on Thursday August 26<sup>th</sup>.*

## 9 PERCORSI

Sono previsti percorsi a bastone.

### 9 COURSES

*Courses are anticipated to be windward/leeward..*

## 10 SISTEMA DI PENALIZZAZIONE

Le regole 44.1 e 44.2 sono modificate nel senso che la penalità di due giri sono sostituiti dalla penalità di un giro.

### 10 PENALTY SYSTEM

*The rules 44.1 and 44.2 are changed so that the two turns is replaced by one turn.*

## 11 PUNTEGGI

11.1 Sarà in vigore il sistema di punteggio minimo dell'Appendice A.

11.2 Al completamento della 4<sup>a</sup> prova uno scarto. Il Titolo di Campione Nazionale verrà assegnato con almeno 4 prove valide completate..

### 11 SCORING

*11.1 The low point scoring system of Appendix A, will be applied;*

*11.2 With 4 or more races 1 discard. At least 4 races are required to appoint the National Champion title.*

## 12 PREMI

12.1 Verranno assegnati trofei alle prime 3 barche classificate nella categoria Racer, alle prime 3 barche classificate nella categoria Gentleman, al primo timoniere under 25 (con un minimo di 3 timonieri iscritti al Campionato) e al campione italiano primo assoluto. Le imbarcazioni della categoria Gentleman verranno individuate, ad insindacabile giudizio del Consiglio Direttivo della Classe ASSO 99, entro le ore 13:00 di venerdì 27 agosto, tra tutte le imbarcazioni che ne avranno fatto richiesta compilando la scheda di classificazione timonieri allegata.

12.2 Il titolo di Campione Nazionale della classe Asso99 per l'anno **2010** verrà assegnato al timoniere italiano meglio classificato.

**Circolo Vela Gargnano** soc. coop dilett.. Via Co. A. Bettoni 23 –  
25080 Bogliaco (BS) Tel. +39.0365.71433; Fax +39.0365.71028  
info@centomiglia.it





**Regione Lombardia**

*Sport*



## **12 PRIZES**

*12.1 Trophies will be awarded to the top three boats for racer category and to the top three boats for Gentleman category, to the first helmsman under 25 (if at least three helmsmen under 25 are registered for the Championship) and to the top Italian Champion. The Gentleman category will be indicated by Class Asso 99 Board of directors' unappealable decision, within 1.00 p.m. on Friday 27<sup>n</sup> August, among all boats requiring it and by filling the enclosed helmsman classification form.*

*12.2 National Asso99 Champion for 2010 will be the best scoring Italian helmsman;*

## **13 RESPONSABILITÀ**

Tutti coloro che prendono parte a qualsiasi titolo alla manifestazione lo fanno a proprio rischio e pericolo. Il Circolo Vela Gargnano, il Comitato di regata, l'Associazione Velica Asso99, i suoi soci ed incaricati non assumono alcuna responsabilità per qualsiasi perdita, danno, ferita o inconveniente che possa accadere, qualunque ne sia la causa.

### **13 DISCLAIMER OF LIABILITY**

*All those taking any part in the event do so at their own risk. The Circolo Vela Gargnano, the Race committee, the Asso99, its associates and appointees accept no responsibility for any loss, damage, injury or inconvenience incurred, howsoever caused.*

## **14 ASSICURAZIONE**

Tutte le barche devono possedere un valida polizza assicurativa di responsabilità civile per danni verso terzi con massimale di almeno € 1.000.000,00-

### **14 INSURANCE**

*All boats shall hold a valid third party liability policy for a minimum of 1.000.000,00- € third party liability.*

## **15 TESTO PREVALENTE**

In caso di divergenza di interpretazione, prevale il testo in italiano.

### **15 PARAMOUNT TEXT**

*Should rise a controversial interpretation of the text, the Italian one will prevail.*

**Circolo Vela Gargnano** soc. coop dilett.. Via Co. A. Bettoni 23 –  
25080 Bogliaco (BS) Tel. +39.0365.71433; Fax +39.0365.71028  
info@centomiglia.it

